DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producencie i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitus- ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetsanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

DE Verletzungsgefahr: Verwenden Sie Öldruckprüfgeräte nur für die vorgesehenen Anwendungen und achten Sie darauf, dass die Geräte sicher und dicht angeschlossen sind. Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung, um sich vor dem Kontakt mit gefährlichen Flüssigkeiten zu schützen.

EN Risk of injury: Use oil pressure testers only for the intended applications and make sure that the devices are securely and tightly connected. Wear suitable protective equipment to protect yourself from contact with hazardous fluids.

FR Risque de blessure : utilisez les testeurs de pression d'huile uniquement pour les applications prévues et veillez à ce que les appareils soient raccordés de manière sûre et étanche. Portez un équipement de protection approprié pour vous protéger de tout contact avec des liquides dangereux.

ES Riesgo de lesiones: Utilice los comprobadores de presión de aceite únicamente para las aplicaciones previstas y asegúrese de que los dispositivos están conectados de forma segura y estanca. Lleve equipo de protección adecuado para protegerse del contacto con fluidos peligrosos.

IT Rischio di lesioni: utilizzare i tester di pressione dell'olio solo per le applicazioni previste e assicurarsi che i dispositivi siano collegati in modo sicuro e stretto. Indossare dispositivi di protezione adeguati per proteggersi dal contatto con fluidi pericolosi.

CZ Nebezpečí zranění: Zkoušečky tlaku oleje používejte pouze k určenému použití a dbejte na bezpečné a pevné připojení zařízení. Používejte vhodné ochranné pomůcky, abyste se chránili před kontaktem s nebezpečnými kapalinami.

DA Fare for kvæstelser: Brug kun olietrykstestere til de tiltænkte anvendelser, og sørg for, at enhederne er sikkert og tæt forbundet. Brug passende beskyttelsesudstyr for at beskytte dig selv mod kontakt med farlige væsker.

FI Loukkaantumisvaara: Käytä öljynpainemittareita vain niille tarkoitettuihin käyttötarkoituksiin ja varmista, että laitteet on kytketty turvallisesti ja tiiviisti. Käytä sopivia suojavarusteita suojautuaksesi kosketukselta vaarallisten nesteiden kanssa.

HR Opasnost od ozljeda: Ispitivače tlaka ulja koristite samo za predviđene primjene i provjerite jesu li uređaji sigurno i čvrsto povezani. Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kako biste se zaštitili od kontakta s opasnim tekućinama.

HU Sérülésveszély: Kizárólag a rendeltetésszerű használatra használjon olajnyomás-ellenőrző készülékeket, és gondoskodjon a készülékek biztonságos és szoros csatlakoztatásáról. Viseljen megfelelő védőfelszerelést, hogy megvédje magát a veszélyes folyadékokkal való érintkezéstől.

NL Risico op letsel: Gebruik oliedruktesters alleen voor de beoogde toepassingen en zorg ervoor dat de apparaten veilig en stevig zijn aangesloten. Draag geschikte beschermingsmiddelen om uzelf te beschermen tegen contact met gevaarlijke vloeistoffen.

PL Ryzyko obrażeń: Testerów ciśnienia oleju należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem i upewnić się, że urządzenia są bezpiecznie i szczelnie podłączone. Należy nosić odpowiedni sprzęt ochronny, aby zabezpieczyć się przed kontaktem z niebezpiecznymi płynami.

RO Risc de vătămare: Utilizați aparatele de testare a presiunii uleiului numai pentru aplicațiile prevăzute și asigurați-vă că dispozitivele sunt conectate în siguranță și strâns. Purtați echipament de protecție adecvat pentru a vă proteja de contactul cu fluide periculoase.

SV Risk för personskador: Använd endast oljetryckstestare för avsedda ändamål och se till att enheterna är säkert och ordentligt anslutna. Använd lämplig skyddsutrustning för att skydda dig mot kontakt med farliga vätskor.

PT Risco de ferimentos: Utilizar os aparelhos de teste da pressão do óleo apenas para as aplicações previstas e garantir que os aparelhos estão ligados de forma segura e apertada. Utilize equipamento de proteção adequado para se proteger do contacto com fluidos perigosos.

SR Опасност од повреда: Користите тестере притиска уља само за предвиђене примене и уверите се да су уређаји безбедно и чврсто повезани. Носите одговарајућу заштитну опрему да бисте се заштитили од контакта са опасним течностима.